



21

**CE-Kennzeichnung**CE marking  
Marquage CEDer Hersteller  
The manufacturer  
Le fabricant**ORANIER Heiztechnik GmbH**  
**Werk 13**  
**Oranier Straße 1**  
**35708 Haiger**

erklärt in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt „Raumheizer für feste Brennstoffe“ mit der Handelsbezeichnung  
declares under our responsibility that the produkt "Room heater by solid fuel" with trade name  
certifiée par la présente que le produit «appareil de chauffage utilisant du combustible solide» portant la désignation commerciale

**Ziva XL**

konform ist mit den Bestimmungen der  
is in conformity with the requirements of  
est conforme aux dispositions de

**Verordnung (EU) Nr. 305/2011**  
EU-Construction products directive (EU) Nr. 305/2011  
la directive CE sur les produits de construction (EU) Nr. 305/2011

und mit der folgenden harmonisierten Norm übereinstimmt:  
and with the following European harmonised standards:  
et qu'il satisfait aux normes harmonisées suivantes:

**EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007**

Eine Prüfung des „Raumheizers für feste Brennstoffe“ auf Übereinstimmung mit den Anforderungen der Norm erfolgte bei der  
notifizierten Prüfstelle:

Test for "Room-heater fired by solid fuel" according with Standard requirements carried out by the notified body:  
La conformité de l' «appareil de chauffage utilisant du combustible solide» avec les exigences de la norme a été contrôlée auprès de  
l'organisme de contrôle agréé:

**Name der anerkannten Prüfstelle:**

Name of recognized testing lab/ Nom de l'organisme de contrôle agréé

**STROJIRENSKY ZKUSEBNI USTAV; s.p.**  
**Hudcova 56 b**  
**CZ 62100 Brno**  
**Notified body: 1015**  
**Test report Nr.: 30-15477-T****Wirkungsgrad und Emissionen**

Efficiency and Emissions/ Rendement et Émissions

Brennstoff Fuel/ Combustible	Wirkungsgrad % Efficiency % Rendement %	CO mg/m <sup>3</sup> 13% O <sub>2</sub>	NOx mg/m <sup>3</sup> 13% O <sub>2</sub>	CnHm mg/m <sup>3</sup> 13% O <sub>2</sub>	Staub/ dust particles/ particules fines mg/m <sup>3</sup> 13% O <sub>2</sub>
Holz/ Wood/ Bois Braunkohlenbriketts Brown coal briquettes Briquettes lignite	≥ 78,0 -	≤ 1250 -	≤ 200 -	≤ 120 -	≤ 40 -

**Österreich/ Austria/ Autriche:**

mit 50 cm Rauchrohr/ incl. 50 cm flue pipe/ incl. 50 cm conduitde fumées

Brennstoff Fuel/ Combustible	Wirkungsgrad % Efficiency % Rendement %	CO mg/MJ	NOx mg/MJ	CnHm mg/MJ	Staub/ dust particles/ particules fines mg/MJ
Holz/ Wood/ Bois Braunkohlenbriketts Brown coal briquettes Briquettes lignite	≥ 80,0 -	≤ 1100 -	≤ 150 -	≤ 50 -	≤ 35 -

**Schweiz/ Switzerland/ Suisse:**

siehe Leistungserklärung

Haiger, 09.11.2023

**Geschäftsleitung**Company Management  
La Direction de l'entreprise  
N. Fleischhacker**Die Sicherheitshinweise der dem Produkt beiliegenden Bedienungsanleitung/ Montageanleitung sind zu beachten.**

Follow the safety informations in the installation and operation instructions.

Veuillez-vous conformer aux consignes d'installation et d'utilisation contenues dans ce manuel.